TOSHIBA
Leading Innovation >>>

Manual de instalación

Juego de control remoto inalámbrico

Tipo casete de descarga de aire de 2 vías
Modelo: RBC-AX23UW(W)-E

- Gracias por adquirir el Juego de control remoto inalámbrico para aire acondicionado TOSHIBA .
- Antes de empezar el trabajo de instalación, lea detenidamente este manual para la correcta instalación de juego de control remoto inalámbrico.
- Una vez realizada la instalación, realice una prueba de funcionamiento para comprobar que es normal y explique al cliente cómo utilizar y mantener el juego de control remoto inalámbrico según se incida en el Manual del propietario.

Pídale al cliente que mantenga este manual junto al Manual del propietario.

Observe las precauciones de seguridad descritas en el Manual del propietario del juego de control remoto inalámbrico, Manual de instalación y Manual del propietario del aire acondicionado (unidad interior) de la platina para casetes de descarga de aire en 2 direcciones, o el Manual de instalación suministrado con el panel de techo.

Accesorios

Núm.	Nombre de la pieza	Cantidad'
(1)	Pieza de recepción de la señal (con cable)	1
(2)	Control remoto	1
(3)	Soporte del control remoto	1
(4)	Batería (alcalina AAA)	2

Núm.	Nombre de la pieza	Cantidad'
(5)	Manual del propietario del juego de control remoto inalámbrico	1
(6)	Tornillo de rosca Ø4×16 mm	2
(7)	Manual de instalación (este manual)	1

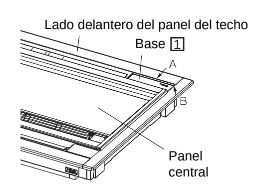
Configuración de la pieza de recepción de la señal antes de la instalación

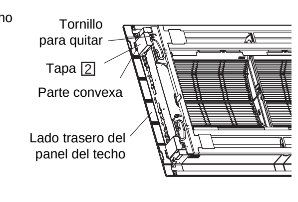
Antes de la instalación de la pieza de recepción de la señal, realice los siguientes cambios para cada descripción.

- Al instalar el control remoto inalámbrico junto al control remoto con cable → Realice “Configuración al instalar el juego de control remoto inalámbrico junto al control remoto con cable”
- Cuando se instale la unidad en un techo que sobrepase la altura de 2,7m o cuando se instale el filtro opcional → Realice “Configuración para techos altos/filtros opcionales”
- Cuando instale varias piezas de recepción de señal en una habitación → Realice “Configuración de la dirección del control remoto”

Fijación de la pieza de recepción de la señal

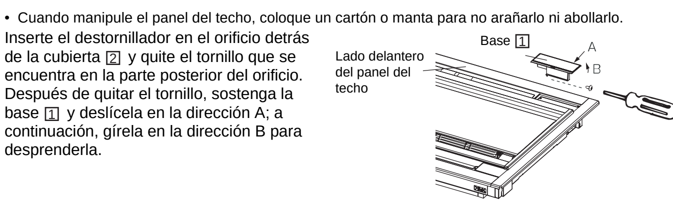
1. La pieza de recepción de la señal se fija a la base [1] del panel del techo (vendido separadamente). Extraiga el tornillo de la cubierta [2] de la parte trasera del panel del techo.



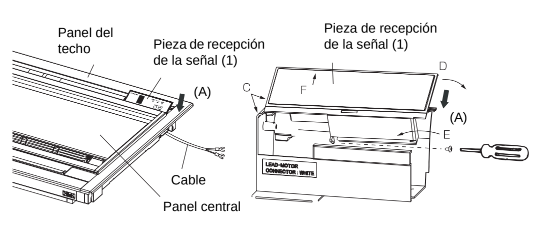


- Cuando manipule el panel del techo, coloque un cartón o manta para no arañarlo ni abollarlo.

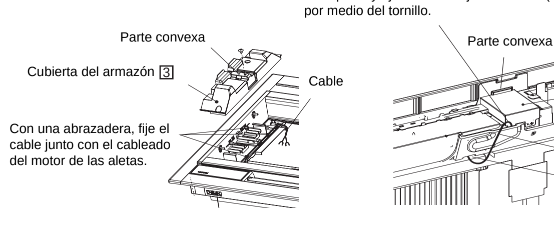
2. Inserte el destornillador en el orificio detrás de la cubierta [2] y quite el tornillo que se encuentra en la parte posterior del orificio. Después de quitar el tornillo, sostenga la base [1] y deslícela en la dirección A; a continuación, gírela en la dirección B para desprenderla.



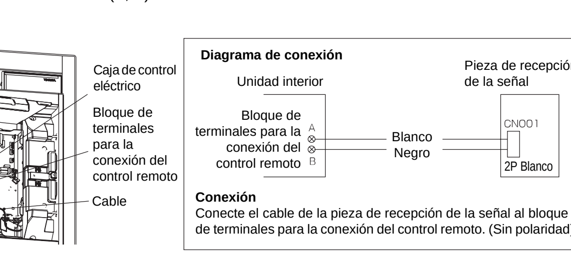
3. Pase el cable de la pieza receptora de señal (1) del juego del control remoto inalámbrico a través del orificio detrás de la cubierta [2]. Como se muestra en el siguiente diagrama, incline la pieza receptora de señal (1) e insértela en la dirección que indica la flecha (A) utilizando la esquina **C** como guía. Después, gire la pieza **D** para enganchar la pieza **E** en el panel del techo y nivele la pieza receptora de señal con dicho panel. A continuación, sostenga la pieza receptora de señal (1), empújela en la dirección F y fíjela con el tornillo utilizado para ajustar la base [1].



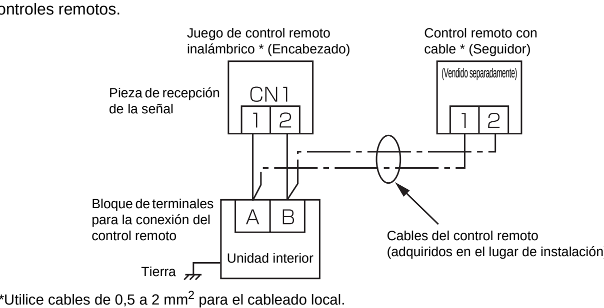
4. Instale la cubierta [2] en el lado posterior del panel del techo y pase el cable a través del espacio entre la parte cóncava de la placa y la cubierta [2] (Consulte el siguiente diagrama.), después, fije la cubierta con el tornillo como hizo anteriormente. (Coloque la cubierta [2] con cuidado sobre la parte convexa de la placa para que la cubierta no se caiga por accidente. De lo contrario, podría producirse una avería.)
5. Desprenda el panel central refiriéndose al manual de instalación del panel del techo y quite el tornillo que está en el centro de la cubierta del armazón [3], en el lateral de la caja de control eléctrico. Apriete la parte convexa de la cubierta del armazón [3] para liberar la uña y desprender la cubierta. Pase el cable de la pieza receptora de señal (1) a través del orificio rectangular en la parte delantera del panel del techo y fíjelo con una abrazadera junto con el cableado del motor de las aletas. Después, instale la cubierta del armazón [3] y fíjela mediante el tornillo quitado anteriormente.



6. Instale la unidad interior de acuerdo con las instrucciones del Manual de instalación.
   - Tenga cuidado de no atrapar el cable.
7. Instale el panel del techo en la unidad interior de acuerdo con las instrucciones de su Manual de instalación y desprenda el panel central y el filtro de aire del lado de la caja de control eléctrico.
8. Quite los dos tornillos de la cubierta de la caja de control eléctrico [4], deslícela ligeramente en la dirección **G** y gírela en la dirección **H** para abrirla.



9. Conexión al bloque de terminales de conexión del control remoto
   Conecte el cable de la pieza receptora de señal (1) de forma segura al bloque de terminales de conexión del control remoto (A, B).



- No fije el cable de la pieza receptora de señal junto con el cableado de las unidades interior y exterior con una abrazadera. De lo contrario, podría producirse una avería.
- Fije el cable teniendo cuidado de no atraparlo.
- Si hay ruidos procedentes de la fuente de alimentación de la unidad, será necesario instalar un filtro de ruidos.

10. Fije la cubierta de la caja de control eléctrico [4] en su posición original utilizando dos tornillos.
11. Instale el filtro de aire y el panel central en sus posiciones originales.
12. Realice una prueba de funcionamiento para comprobar los ajustes y confirmar el funcionamiento normal de los dispositivos.
    - Si desea información sobre la prueba de funcionamiento, consulte el apartado “PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO” en el Manual de instalación suministrado con la unidad interior.

Configuración al instalar el juego de control remoto inalámbrico junto al control remoto con cable

Un sistema de control remoto doble está disponible al instalar el juego de control remoto inalámbrico junto al control remoto con cable. (Se pueden instalar hasta dos controles remotos con cable y sin él). El sistema de control remoto doble controla una o más unidades interiores con dos controles remotos.

Nota: Conecte correctamente los cables a la pieza de recepción de la señal y compruebe los números de terminales en la unidad interior. Si se aplican 220/240 VCA, se dañará el circuito.

Nota: Los juegos de varios controles remotos inalámbricosno se pueden adjuntar a una unidad interior.

Nota: Para utilizar el juego de control remoto inalámbrico junto con el control remoto con cable, ajuste el control remoto a un control remoto de seguimiento.

- Para utilizar el control remoto con cable como seguidor, cambie la configuración del conmutador DIP en la parte trasera del teclado P.C. del control remoto con cable de Encabezado a Seguimiento. Para cambiar la configuración del conmutador DIP, consulte el Manual de instalación del control remoto con cable.
- Para utilizar el control remoto inalámbrico como seguidor, ajuste el bit 3 del DIP conmutador S003 en el tablero P.C. de la pieza de recepción de la señal a ON.

Control de una unidad interior mediante dos controles remotos

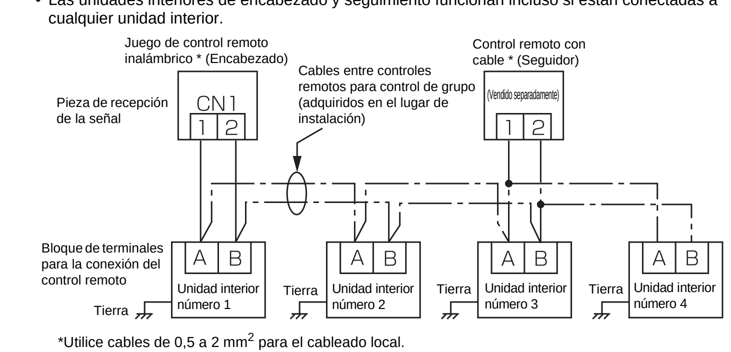
- Se puede operar con la unidad interior sea cual sea el estado (Encabezado o Seguidor) de los controles remotos.

Juego de control remoto inalámbrico * (Encabezado)
Control remoto con cable * (Seguidor)
Pieza de recepción de la señal
CN1
1 2
(Vendido separadamente)
1 2
Bloque de terminales para la conexión del control remoto
A B
Unidad interior
Tierra
Cables del control remoto (adquiridos en el lugar de instalación)

*Utilice cables de 0,5 a 2 mm^2 para el cableado local.
*La longitud total de los cables debe ser de 400m o menor.

Preparación de un control grupal de varias unidades interiores con dos controles remotos

- Las unidades interiores de encabezado y seguimiento funcionan incluso si están conectadas a cualquier unidad interior.



*Utilice cables de 0,5 a 2 mm^2 para el cableado local.
*La longitud total de los cables para el interior de la unidad debe ser de 200m o menor.

Configuración para techos altos/filtros opcionales

- Cuando se instale una unidad interior en un techo que sobrepase la altura estándar (vea la configuración original de fábrica en la siguiente tabla) o cuando se fije un filtro opcional a la unidad interior, se necesita la toma del ventilador DC. Los bit 2 (rosca 1) y bit 4 (rosca 2) del conmutador DIP S003 del tablero P.C. de la pieza de recepción de señal (1) se utilizan para la configuración del roscado del ventilador DC.

Configuración para filtros opcionales

	S003 Bit 2 (rosca 1)	S003 Bit 4 (rosca 2)	Filtro opcional
Estándar (Configuración original de fábrica)	OFF	OFF	Filtro estándar
Tipo 1	OFF	ON	Filtro de muy larga duración

Configure el bit 2 (rosca 1) y el bit 4 (rosca 2) del S003.

Configuración para techos altos (Configuración de los conmutador DIP del tablero P.C. de la pieza de recepción de señal (1))

	S003 Bit 2 (rosca 1)	S003 Bit 4 (rosca 2)	Altura del techo para la instalación	
			AP007-AP030	AP036-AP056
Estándar (configuración original de fábrica)	OFF	OFF	2,7m	2,7m
Tipo 1	OFF	OFF	3,2m	3,0m
Tipo 3	ON	ON	3,8m	3,5m

Nota: Una vez realizada la configuración, puede cambiar libremente entre los tipos 1 y 3. No obstante, para restablecer la configuración al valor estándar (ajuste de fábrica), es necesario sobrescribirlo mediante un control remoto con cable de venta por separado después de ajustar, en el conmutador DIP S003, el bit 2 (rosca 1) y el bit 4 (rosca 2) a OFF. (Si desea información acerca de cómo sobrescribirlo mediante un control remoto con cable de venta por separado, consulte el Manual de instalación suministrado con la unidad interior.)

No ajuste el bit 1 (prueba de funcionamiento) del conmutador DIP S003 a ON. (Las pruebas de funcionamiento se pueden realizar con el control remoto.)
(Para obtener información sobre las pruebas de funcionamiento, consulte el Manual de instalación suministrado con la unidad interior.)

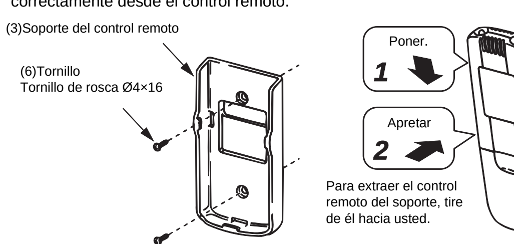
Configuración de la dirección del control remoto

- Cuando se instalan dos o más piezas de recepción de la señal en una habitación, se puede configurar una dirección única para cada pieza con el fin de evitar interferencias.
- Al presionar el botón Reset después de reemplazar las pilas, la dirección que se visualiza en el control remoto muestra “ALL”. Mientras se visualiza “ALL”, las señales del control remoto se pueden recibir sea cual sea el estado de los conmutadores de dirección de la pieza de recepción de la señal.
- Para cambiar las direcciones del control remoto, consulte el Manual del propietario.
- Separe la tapa de la pieza de recepción de la señal al cambiar la dirección de la pieza de recepción de la señal. Una vez realizado el cambio de configuración, sujete bien los cables con la abrazadera asegurada con la tapa de la pieza de recepción de la señal.

Dirección mostrada en el control remoto	Dirección ALL	Dirección 1	Dirección 2	-----	Dirección 6
Configuración del conmutador de dirección en la pieza de recepción de la señal	* Cualquier configuración de dirección es correcta.	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002	-----	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002

Cómo manejar el control remoto

- **Para configurar el control remoto en la pared**
  Apriete [ON/OFF] en la posición de instalación en la pared para comprobar que la señal se recibe correctamente desde el control remoto.



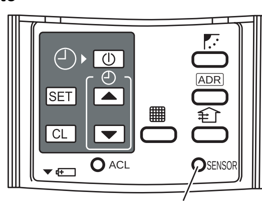
- **Cambiar las pilas**

1. Para retirar la tapa, deslice y tire hacia abajo sujetándola por ambos lados.
2. Introduzca, de forma adecuada, dos pilas alcalinas AAA con las polaridades negativa y positiva colocadas según las indicaciones.
3. Pulse el botón Reset con una herramienta puntiaguda y vuelva a colocar la tapa.

Tapa
Botón Reset
(4)Pilas

Configuración del sensor de temperatura ambiente

- El sensor de temperatura ambiente se encuentra en la unidad interior y en el control remoto. El sensor de temperatura ambiente funciona tanto en la unidad interior como en el control remoto.
- La configuración del sensor se realizó en el lado de la unidad interior cuando se envió el producto. Para cambiar la configuración para el control remoto, pulse el botón del sensor (figura derecha), dentro de la tapa del control remoto y asegúrese de que el mensaje “≋” (lado de la unidad interior) desaparece de la pantalla LCD.



Nota: Aunque el sensor esté configurado en el control remoto, cuando los datos de temperatura ambiente recogidos por el control remoto no se transmiten a la unidad interior durante 10 minutos, la configuración del sensor cambia automáticamente a la unidad interior. Instale el control remoto apuntando de la forma más precisa posible hacia la unidad interior.

Configuración de los conmutadores de deslizamiento

- Configure los conmutadores de deslizamiento en el compartimento de las pilas del control remoto dependiendo de los tipos de unidades interiores que utilicen la pieza de recepción de la señal.

Conmutador del modo operativo
Conmutador de indicación de las aletas

Nota: Los conmutadores deslizantes están configurados en “S” y “A” de forma predeterminada.

Nota: Una vez realizado el cambio en la configuración del conmutador, pulse el botón Reset.

*Para más información, consulte el Manual del propietario.

A H C	A H C	A H C	S K N
Bomba de calor (con modo AUTO)	Bomba de calor (sin modo AUTO)	Sólo Cool	Conmutador de indicación de las aletas Casete de 2 vías

*No cambie la configuración de la indicación de las aletas.

Función de diagnóstico automático y medidas

- La siguiente tabla muestra algunos ejemplos. Para más información sobre los errores en las unidades interiores, consulte el Manual de instalación de la unidad interior.

LED	Posible causa	Medidas
Estos LED no se encienden ni parpadean aunque se utilice el control remoto.	- La fuente de alimentación no está encendida. - Mala conexión entre la unidad de recepción de la señal y la unidad interior	Compruebe la conexión y vuelva a conectar los cables correctamente en caso necesario.
Parpadeo	Conexión suelta entre la unidad de recepción de la señal y la unidad interior	
Parpadeo	Conexión mala o suelta entre las unidades interior y exterior	
Parpadeo alternativo	El dispositivo de protección de la unidad exterior está en funcionamiento.	Compruebe la unidad exterior.
Parpadeo alternativo	El dispositivo de protección de la unidad interior está en funcionamiento.	Compruebe la unidad interior.

Los LED en la pieza de recepción de la señal ●: OFF ☼: Parpadeo (en intervalos de 0,5 segundos)
Color de los LED ⏻: Verde ◷: Verde ✺: Naranja

Notas sobre cómo instalar el control remoto

- Cuando se utilice un controlador remoto inalámbrico en el soporte del control remoto en la pared, encienda una luz fluorescente y active el control remoto en la posición de instalación. Asegúrese de que el aire acondicionado funciona con normalidad y, a continuación, asegure el soporte del control remoto a la pared.
- Si instala un control remoto que percibe la temperatura ambiente con el sensor, evite los siguientes lugares.
  - Un lugar expuesto directamente a aire frío, templado o a la luz del sol
  - Un lugar sujeto a efectos térmicos

Explicación a los clientes

- Una vez finalizado el proceso de instalación, lleve a cabo una prueba de funcionamiento para comprobar que la operación es normal y, a continuación, entregue al cliente el Manual del propietario y el Manual de instalación del juego de control remoto inalámbrico.
- Explique el uso y el mantenimiento del juego de control remoto inalámbrico al cliente conforme al Manual del propietario del juego de control remoto inalámbrico.

TOSHIBA
Leading Innovation >>>

Manual de instalação

Kit do controlador remoto sem fios

Tipo cassete de descarga de ar de 2 vias
Modelo: RBC-AX23UW(W)-E

- Obrigado por adquirir o Kit do controlador remoto sem fios para o ar condicionado TOSHIBA.
- Leia atentamente este manual para a instalação correcta do kit do controlador remoto sem fios antes de iniciar o trabalho.
- Após a conclusão da instalação, realize um funcionamento de teste para verificar o funcionamento normal e explique como utilizar e conservar o kit do controlador remoto sem fios ao cliente de acordo com o Manual do Proprietário.

Indique ao cliente que guarde este manual com o Manual do Utilizador.

Observe as precauções de segurança descritas no Manual do Proprietário do kit do controlador remoto sem fios, no Manual de Instalação e no Manual do Proprietário do ar condicionado do tipo cassete de 2 vias (unidade interior), ou no manual de instalação fornecido com o painel de tecto.

Acessórios

Nº	Designação da peça	Qtd.
(1)	Unidade de recepção de sinais (com fio)	1
(2)	Controlador remoto	1
(3)	Suporte do controlador remoto	1
(4)	Pilha (alcalina de tamanho AAA)	2

Nº	Designação da peça	Qtd.
(5)	Manual do proprietário para o kit do controlador remoto sem fios	1
(6)	Parafuso auto-roscante Ø4×16 mm	2
(7)	Manual de instalação (este manual)	1

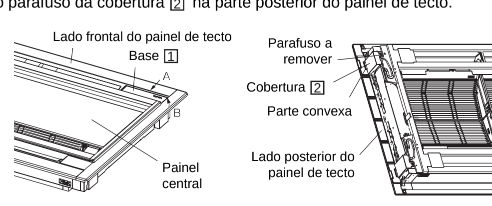
Configurações para a unidade de recepção de sinais anteriores à instalação

Antes de instalar a unidade de recepção de sinais, efectue as configurações que se seguem, relativas a cada descrição.

- Para instalar o controlador remoto sem fios com o controlador remoto com fios → Efectue “Configurações para instalar o kit do controlador remoto sem fios em conjunto com o controlador remoto com fios”
- Se a altura do tecto no qual instalará a unidade for mais alta do que 2,7m ou se for instalar o filtro opcional → Efectue “Definições para tecto alto/filtro opcional”
- Para instalar várias unidades de recepção de sinais num compartimento → Efectue “Definição do endereço do controlador remoto”

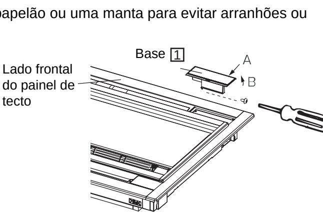
Instalação da parte receptora de sinal

1. A parte receptora de sinal é instalada na base [1] do painel de tecto (vendido separadamente). Retire o parafuso da cobertura [2] na parte posterior do painel de tecto.

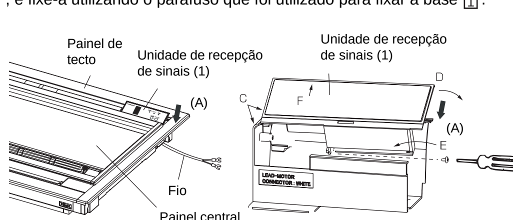


- Quando manipular o painel de tecto, estenda um papelão ou uma manta para evitar arranhões ou amolgaduras no painel.

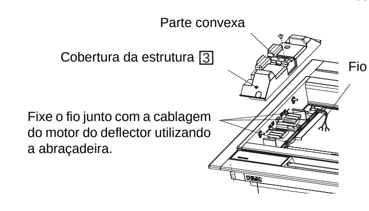
2. Insira a chave de fendas no orifício coberto pela cobertura [2] e retire o parafuso na parte posterior do orifício. Depois de retirar o parafuso, segure a base [1], deslize-a na direcção A e, em seguida, rode-a na direcção B para retirá-la.

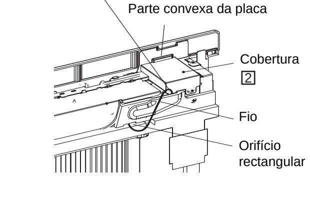


3. Passe o fio da parte receptora de sinal (1) do kit do controlador remoto sem fios através do orifício coberto pela cobertura [2]. Incline a parte receptora de sinal (1) como mostrado no diagrama abaixo e insira-a na direcção da seta (A) utilizando o canto **C** como um guia. Em seguida, rode a parte **D** para enganchar a parte **E** no painel de tecto e nivele a parte receptora de sinal com o painel de tecto. Depois disso, segure a parte receptora de sinal (1), prima-a na direcção F, e fixe-a utilizando o parafuso que foi utilizado para fixar a base [1].

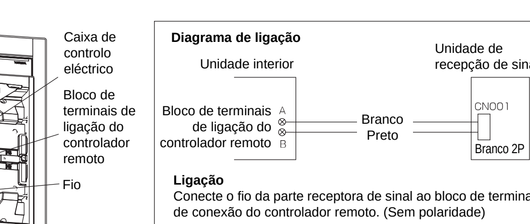


4. Coloque a cobertura [2] no lado posterior do painel de tecto e passe o fio através do espaço entre a parte côncava da placa e a cobertura [2] (Veja o diagrama abaixo.) e, em seguida, fixe a cobertura utilizando o parafuso como antes. (Coloque a cobertura [2] cuidadosamente sobre a parte côncava da placa de forma que a cobertura não caia acidentalmente. Caso contrário, poderá ocorrer um mau funcionamento.)
5. Retire o painel central referindo-se ao manual de instalação do painel de tecto, e retire o parafuso no centro da cobertura da estrutura [3] no lado da caixa de controlo eléctrico. Comprima a parte convexa da cobertura da estrutura [3] para soltar a unha e remover a cobertura. Passe o fio da parte receptora de sinal (1) através do orifício rectangular para a frente do painel de tecto e fixe o fio junto com a cablagem do motor do deflector utilizando a abraçadeira. Em seguida, fixe a cobertura da estrutura [3] e fixe-a utilizando o parafuso como antes.





6. Instale a unidade interior seguindo o Manual de Instalação.
   - Tome cuidado para não prender o fio.
7. Fixe o painel de tecto na unidade interior seguindo o seu Manual de Instalação e retire o painel central e o filtro de ar do lado da caixa de controlo eléctrico.
8. Retire os dois parafusos na tampa da caixa de controlo eléctrico [4], deslize-a ligeiramente na direcção **G**, e rode na direcção **H** para abri-la.



9. Conexão ao bloco de terminais de conexão do controlador remoto
   Conecte o fio da parte receptora de sinal (1) firmemente ao bloco de terminais de conexão do controlador remoto (A, B).

Caixa de controlo eléctrico
Bloco de terminais de ligação do controlador remoto
Fio

Diagrama de ligação
Unidade interior
Unidade de recepção de sinais
Bloco de terminais de ligação do controlador remoto A B
Branco
Preto
CN001
Branco 2P
Ligação
Conecte o fio da parte receptora de sinal ao bloco de terminais de conexão do controlador remoto. (Sem polaridade)

- Não fixe o fio da parte receptora de sinal junto com a cablagem entre as unidades interior e exterior utilizando a abraçadeira. Caso contrário, poderá ocorrer um mau funcionamento.
- Fixe o fio cuidadosamente de forma que não fique preso.
- Se a unidade gerar ruído, será preciso instalar um filtro de ruído.

10. Fixe a tampa da caixa de controlo eléctrico [4] na sua posição original utilizando os dois parafusos.
11. Instale o filtro de ar e o painel central nas suas posições originais.
12. Realize um funcionamento de teste para verificar as definições e confirme que os dispositivos estão a funcionar normalmente.
    - Para as informações sobre o funcionamento de teste, consulte “FUNCIONAMENTO DE TESTE” no Manual de Instalação fornecido com a unidade interior.

Configurações para instalar o kit do controlador remoto sem fios em conjunto com o controlador remoto com fios

É possível obter um sistema duplo de controlador remoto instalando o kit do controlador remoto sem fios em conjunto com o controlador remoto com fios. (É possível instalar até dois controladores remotos com e sem fios.)
O sistema duplo de controlador remoto controla uma ou mais unidades interiores com dois controladores remotos.

Nota: Ligue correctamente os fios à unidade de recepção de sinais, verificando os números de terminais da unidade interior. Se aplicar corrente alterna de 220/240 V, o circuito será interrompido.

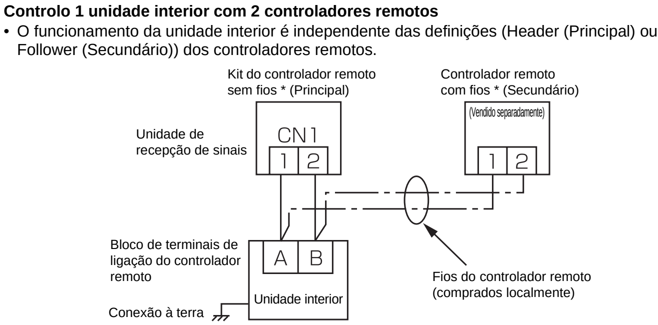
Nota: Não é possível ligar múltiplas unidades de kit de controlador remoto sem fios a uma unidade interior.

Nota: Para utilizar o kit do controlador remoto sem fios em conjunto com o controlador remoto com fios, configure um dos controladores remotos para um controlador remoto secundário.

- Para utilizar o controlador remoto com fios como secundário, altere a definição do interruptor DIP na parte de trás da placa de circuitos impressos do controlador remoto com fios de Header (Principal) para Follower (Ssecundário). Para alterar a definição do interruptor DIP, consulte o manual de instalação do controlador remoto com fios.
- Para utilizar o controlador remoto sem fios como secundário, defina o bit 3 do interruptor DIP S003 da placa de circuitos impressos da unidade de recepção de sinais para ON.

Controlo 1 unidade interior com 2 controladores remotos

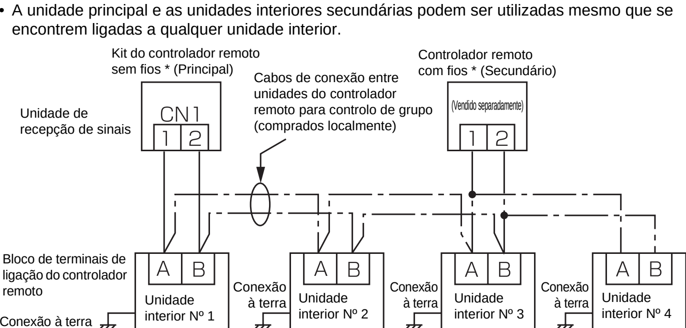
- O funcionamento da unidade interior é independente das definições (Header (Principal) ou Follower (Secundário)) dos controladores remotos.



*Use fios de 0,5 a 2 mm^2 para a ligação eléctrica no local.
*O comprimento total dos fios nunca deve ser superior a 400m.

Controlo de um grupo de unidades interiores múltiplas com dois controladores remotos

- A unidade principal e as unidades interiores secundárias podem ser utilizadas mesmo que se encontrem ligadas a qualquer unidade interior.



*Use fios de 0,5 a 2 mm^2 para a ligação eléctrica no local.
*O comprimento total dos fios de interligação de unidades nunca deve ser superior a 200m.

Definições para tecto alto/filtro opcional

- Quando a unidade interior for instalada num tecto mais alto do que a altura standard (definição de fábrica mostrada na tabela abaixo), ou quando um filtro opcional for instalado na unidade interior, é preciso utilizar a tomada de ventilador de CC. O bit 2 (tomada 1) e o bit 4 (tomada 2) do interruptor DIP S003 na placa de circuito impresso da parte receptora de sinal (1) são utilizados para a definição da tomada de ventilador de CC.

Definições para o filtro opcional

	Bit 2 de S003 (tomada 1)	Bit 4 de S003 (tomada 2)	Filtro opcional
Standard (Predefinição)	OFF	OFF	Filtro standard
Tipo 1	OFF	ON	Filtro de vida super-longa

Configure o bit 2 (tomada 1) e o bit 4 (tomada 2) de S003.

Definições para um tecto alto (Definições dos interruptores DIP na placa de circuito impresso da parte receptora de sinal (1))

	Bit 2 de S003 (tomada 1)	Bit 4 de S003 (tomada 2)	Altura de tecto instalável	
			AP007-AP030	AP036-AP056
Standard (Predefinição)	OFF	OFF	2,7m	2,7m
Tipo 1	OFF	OFF	3,2m	3,0m
Tipo 3	ON	ON	3,8m	3,5m

Nota: Depois de fazer a definição, ela pode ser alterada livremente entre os tipos 1 e 3. No entanto, para retornar a definição para o valor standard (definição de fábrica), é necessário realizar a substituição com um controlador remoto com fio comprado separadamente depois de definir o bit 2 (tomada 1) e o bit 4 (tomada 2) do interruptor DIP S003 para OFF. (Para substituir com um controlador remoto com fio comprado separadamente, consulte o Manual de Instalação fornecido com a unidade interior.)

Não defina o bit 1 (funcionamento de teste) do interruptor DIP S003 para ON. (O funcionamento de teste deve ser executado com o controlador remoto.)
(Para as informações sobre o funcionamento de teste, consulte o Manual de Instalação fornecido com a unidade interior.)

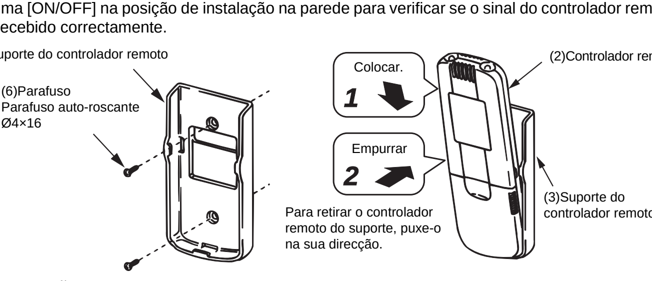
Definição do endereço do controlador remoto

- Quando estão instaladas duas ou mais unidades de recepção de sinais no mesmo compartimento, é possível definir um só endereço para todas as unidades de recepção de sinais, para evitar interferências.
- Ao premir o botão de repor depois de substituir as pilhas, o controlador remoto mostra o endereço “ALL”. Enquanto “ALL” estiver visível, os sinais do controlador remoto podem ser recebidos, independentemente da definição dos interruptores de endereço da unidade de recepção de sinais.
- Para obter informações sobre como alterar os endereços do controlador remoto, consulte o Manual do Utilizador.
- Para alterar o endereço da unidade de recepção de sinais, separe a cobertura da unidade de recepção de sinais. Quando terminar a alteração da definição, prenda os fios correctamente, utilizando o fixador que se encontra fixo na cobertura da unidade de recepção de sinais.

Endereço mostrado no controlador remoto	Endereço ALL	Endereço 1	Endereço 2	-----	Endereço 6
Definição do interruptor de endereços na unidade de recepção de sinais	* Qualquer definição de endereço é aceitável.	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002	-----	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002

Manipulação do controlador remoto

- **Para montar o controlador remoto numa parede**
  Prima [ON/OFF] na posição de instalação na parede para verificar se o sinal do controlador remoto é recebido correctamente.



- **Substituição das pilhas**

1. Segurando ambas as extremidades da tampa, retire-a, deslocando-a para baixo.
2. Introduza correctamente duas pilhas AAA alcalinas, seguindo as indicações de polaridade (+) e (-).
3. Prima o botão de repor com um objecto de ponta fina e coloque a tampa.

Tampa
Botão de repor (Reset)
(4)Pilhas

Disposição do sensor de temperatura do compartimento

- O sensor de temperatura do compartimento encontra-se na unidade interior e no controlador remoto. O sensor de temperatura do compartimento funciona na unidade interior ou no controlador remoto.
- O sensor de temperatura do compartimento é configurado para o lado da unidade interior na fábrica. Para alterar a definição para o lado do controlador remoto, prima o botão do sensor (figura direita) dentro do tampa do controlador remoto e confirme que “≋” (lado da unidade interior) desaparece do visor LCD.

SET
CL
ADR
ACL
SENSOR
Botão do sensor

Nota: Mesmo que o sensor se encontre configurado para o lado do controlador remoto, quando os dados de temperatura do compartimento do controlador remoto não chegam à unidade interior durante 10 minutos, a configuração do sensor muda automaticamente para o lado da unidade interior. Instale o controlador remoto, tanto quanto possível, na direcção da unidade interior.

Definição dos interruptores deslizantes

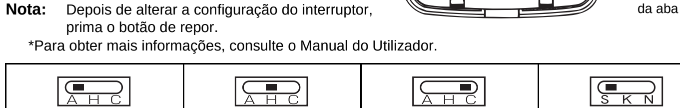
- Configure os interruptores de correr do compartimento das pilhas do controlador remoto de acordo com os tipos de unidade interior que utilizam a unidade de recepção de sinais.

Interruptor do modo de funcionamento
Interruptor de indicação da aba

Nota: Os interruptores de correr estão pré-configurados para “S” e “A”.

Nota: Depois de alterar a configuração do interruptor, prima o botão de repor.

*Para obter mais informações, consulte o Manual do Utilizador.



A H C	A H C	A H C	S K N
Bomba de calefacção (com modo AUTO)	Bomba de calefacção (sem modo AUTO)	Só refrigeração	Mudança da visualização do deflector Cassete de 2 vias

*Não altere a configuração de indicação da aba.

Função e medidas de autodiagnóstico

- A tabela que se segue apresenta alguns exemplos. Para obter informações sobre os erros da unidade interior, consulte o Manual de Instalação da unidade interior.

LED	Causa possível	Medidas
Estes LEDs não se acendem nem ficam intermitentes, mesmo que seja utilizado o controlador remoto.	- A alimentação não está ligada. - Ligação incorrecta entre a unidade de recepção de sinais e a unidade interior	Verificar as ligações e voltar a ligar os fios, caso necessário.
Intermitente	Ligação solta entre a unidade de recepção de sinais e a interior	
Intermitente	Ligação incorrecta ou solta entre a unidade interior e a unidade exterior	
Intermitência alternada	O dispositivo de protecção da unidade exterior está activado.	Verifique a unidade exterior.
Intermitência alternada	O dispositivo de protecção da unidade interior está activado.	Verifique a unidade interior.

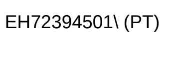
LEDs na unidade de recepção de sinais ●: OFF ☼: intermitente (em intervalos de 0,5 segundos)
Cor do LED ⏻: Verde ◷: Verde ✺: Cor-de-laranja

Notas sobre a instalação do controlador remoto

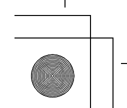
- Se utilizar um controlador remoto sem fios no suporte do controlador remoto numa parede, ligue uma lâmpada fluorescente e utilize o controlador remoto na posição de instalação. Verifique se o ar condicionado funciona normalmente e, em seguida, fixe o suporte do controlador remoto na parede.
- Quando instalar um controlador remoto que detecte a temperatura do compartimento através do sensor, evite os locais que se seguem.
  - Um local exposto directamente a ar fresco, ar quente ou à luz solar
  - Um local sujeito a efeitos térmicos

Explicação ao cliente

- Depois de concluídos os trabalhos de instalação, execute um teste para verificar se o funcionamento é normal e entregue o Manual do Utilizador e o Manual de Instalação do kit do controlador remoto sem fios ao cliente.
- Explique a utilização e a manutenção do kit do controlador remoto sem fios ao cliente de acordo com o Manual do Utilizador do kit do controlador remoto sem fios.







TOSHIBA
Leading Innovation >>>

Installatiehandleiding

Draadloze afstandsbediening

2-weg luchtafvoer cassettetype

Model: RBC-AX23UW(W)-E

- Dank u voor het aanschaffen van de Draadloze afstandsbediening voor TOSHIBA airconditioning.
- Lees deze handleiding zorgvuldig door om de draadloze afstandsbediening op de juiste manier te installeren.
- Test na het installeren de unit om te controleren of deze goed werkt en leg het gebruik en het onderhoud van de draadloze afstandsbediening uit aan de klant en volg daarbij de Gebruikershandleiding.

Vraag de klant om deze handleiding bij de Gebruikershandleiding te bewaren.

Neem de veiligheidsmaatregelen in acht die zijn beschreven in de Gebruikershandleiding van de draadloze afstandsbediening, de Installatiehandleiding en de Gebruikershandleiding van de 2-weg airconditioning van het cassettemodel (binnenunit) of de Installatiehandleiding die is geleverd bij het plafondpaneel.

Accessoires

Nummer	Onderdeelnaam	Aantal
(1)	Signaalontvangstpunt (met draad)	1
(2)	Afstandsbediening	1
(3)	Houder van de afstandsbediening	1
(4)	Batterij (AAA alkaline)	2

Nummer	Onderdeelnaam	Aantal
(5)	Gebruikershandleiding voor draadloze afstandsbediening	1
(6)	Zelftappende schroef Ø4×16 mm	2
(7)	Installatiehandleiding (deze handleiding)	1

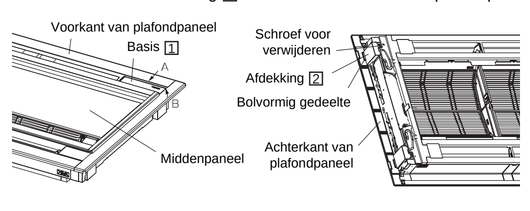
Het signaalontvangstpunt instellen voordat het wordt gemonteerd

Voordat het signaalontvangstpunt wordt gemonteerd, stelt u het in volgens de betreffende beschrijving.

- Voordat de draadloze afstandsbediening met de bekabelde afstandsbediening wordt geïnstalleerd → Voer "Instellingen wanneer de draadloze afstandsbediening gecombineerd met de bekabelde afstandsbediening wordt geïnstalleerd" uit
- Wanneer het plafond waaraan de airconditioning wordt gemonteerd hoger is dan 2,7 meter of een optionele filter is geplaatst → Voer "Instellingen voor hoog plafond/optionele filter" uit
- Wanneer meerdere signaalontvangstpunten in een ruimte worden geïnstalleerd → Voer "Adres van de afstandsbediening instellen" uit

Bevestigen van de signaalontvanger

1. De signaalontvanger wordt bevestigd op de basis [1] van het plafondpaneel (los verkrijgbaar). Verwijder de schroef van de afdekking [2] aan de achterkant van het plafondpaneel.

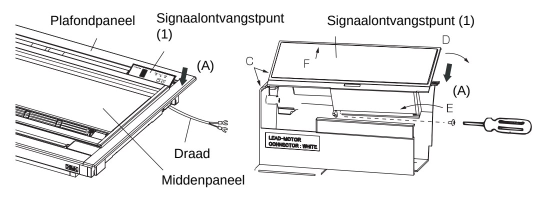


- Gebruik een stuk karton of deken zodat er geen krassen of deuken in het plafondpaneel kunnen komen.

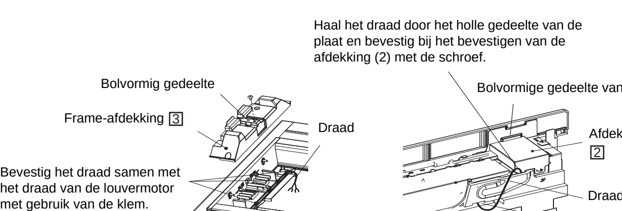
2. Steek een schroevendraaier in het gat dat door de afdekking [2] wordt bedekt en verwijder de schroef bij de achterkant van het gat. Houd na het verwijderen van de schroef de basis [1] vast en schuif in de richting van A en draai vervolgens naar B om te verwijderen.

Basis [1]
Voorkant van plafondpaneel

3. Haal het draad van de signaalontvanger (1) van de draadloze afstandsbediening door het gat dat door de afdekking [2] is bedekt. Til de signaalontvanger (1) als afgebeeld omhoog en steek deze met gebruik van hoek **C** als leidraad in de richting van de pijl (A). Draai vervolgens het **D** gedeelte om onderdeel **E** aan het plafondpaneel te haken en druk de signaalontvanger gelijk aan het plafondpaneel. Houd vervolgens de signaalontvanger (1) vast, druk deze in de richting F en bevestig met de schroef waarmee de basis [1] was bevestigd.



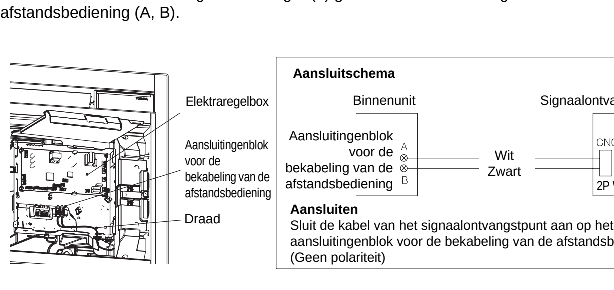
4. Bevestig de afdekking [2] aan de achterkant van het plafondpaneel en haal het draad door de ruimte tussen het holle gedeelte van de plaat en de afdekking [2] (Zie de afbeelding hieronder.). Zet vervolgens de afdekking weer als oorspronkelijk met de schroef vast.
5. Verwijder het middenpaneel aan de hand van de aanwijzingen in de installatiehandleiding van het plafondpaneel en de schroef op het midden van de frame-afdekking [3] aan de kant van de elektraregelbox. Druk het bolvormige gedeelte van de frame-afdekking [3] iets in om de klem te lossen en verwijder de afdekking. Haal het draad door de signaalontvanger (1) via het rechthoekige gat aan de voorkant van het plafondpaneel en bevestig het draad samen met het draad van de louvermotor met gebruik van de klem. Bevestig vervolgens de frame-afdekking [3] en zet weer met de schroef vast.



6. Installeer de binnenunit aan de hand van de aanwijzingen in de installatiehandleiding.
   - Zorg dat het draad niet wordt vastgekneld.
7. Bevestig het plafondpaneel aan de binnenunit aan de hand van de aanwijzingen in de installatiehandleiding en verwijder vervolgens het middenpaneel en het luchtfilter aan de kant van de elektraregelbox.
8. Verwijder de twee schroeven van de afdekking van de elektraregelbox [4], schuif iets in de richting **G** en draai naar **H** om te openen.

Afdekking elektraregelbox [4]
Schroef voor verwijderen

9. Verbinden met het aansluitingenblok van de afstandsbediening
   Verbind het draad van de signaalontvanger (1) goed met het aansluitingenblok van de afstandsbediening (A, B).



- Bevestig het draad van de signaalontvanger niet samen met de vastgeklemde draden tussen de binnen- en buitenunits. De werking zal anders mogelijk onjuist zijn.
- Bevestig de draden goed en zorg dat ze niet worden vastgekneld.
- Indien ruis vanwege de stroomvoorziening van het toestel wordt opgewekt, moet u bijvoorbeeld een ruisfilter plaatsen.

10. Bevestig de afdekking van de elektraregelbox [4] weer met de twee schroeven op de oorspronkelijke plaats.
11. Bevestig het luchtfilter en middenpaneel weer op de oorspronkelijke plaatsen.
12. Voer een test uit om te controleren dat de instellingen juist zijn en de apparaten juist functioneren.
    - Zie "CONTROLETEST" in de bij de binnenunit geleverde installatiehandleiding voor details aangaande het uitvoeren van de test.

Instellingen wanneer de draadloze afstandsbediening gecombineerd met de bekabelde afstandsbediening wordt geïnstalleerd

Een systeem met twee afstandsbedieningen is mogelijk door de draadloze afstandsbediening samen met de bekabelde afstandsbediening te installeren. (Er kunnen maximaal twee draadloze en bekabelde afstandsbedieningen worden geïnstalleerd.)

Een systeem met twee afstandsbedieningen regelt een of meerdere binnenunits met twee afstandsbedieningen.

Opmerking: Controleer de aansluitnummers op de binnenunit voordat u de kabels op het signaalontvangstpunt aansluit. Bij 220/240 VAC raakt het circuit defect.

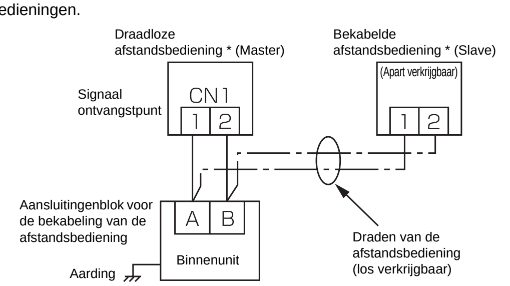
Opmerking: Op een binnenunit kunnen niet meerdere draadloze afstandsbedieningen worden aangesloten.

Opmerking: Wanneer de draadloze afstandsbediening wordt gecombineerd met een bekabelde afstandsbediening moet een van de twee als slave-afstandsbediening worden ingesteld.

- Om de bekabelde afstandsbediening als slave te gebruiken, wijzigt u de instelling van de DIP-schakelaar aan de achterkant van de printplaat van de bekabelde afstandsbediening van Master in Slave. Raadpleeg de Installatiehandleiding van de bekabelde afstandsbediening voor informatie over het wijzigen van de instelling van de DIP-schakelaar.
- Om de draadloze afstandsbediening als slave te gebruiken, stelt u bit 3 van DIP-schakelaar S003 op de printplaat van het signaalontvangstpunt in op ON.

1 binnenunit bedienen via 2 afstandsbedieningen

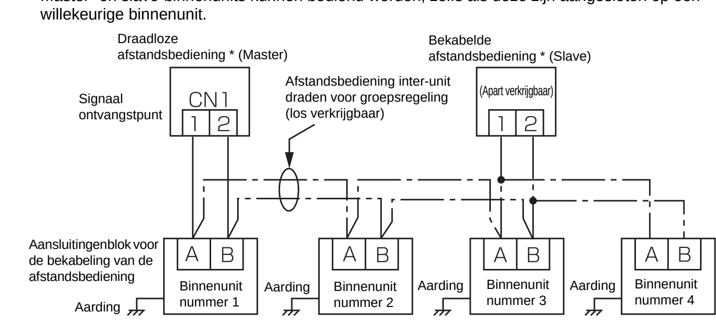
- De binnenunit kan worden bediend ongeacht de instellingen (Master of Slave) van de afstandsbedieningen.



*Gebruik kabels van 0,5 tot 2 mm^2 voor aansluiting ter plaatse.
*De totale lengte van kabels dient 400m of minder te zijn.

Een groep binnenunits bedienen met behulp van twee afstandsbedieningen

- Master- en slave-binnenunits kunnen bediend worden, zelfs als deze zijn aangesloten op een willekeurige binnenunit.



*Gebruik kabels van 0,5 tot 2 mm^2 voor aansluiting ter plaatse.
*De totale lengte van kabels tussen verschillende units dient 200m of minder te zijn.

Instellingen voor hoog plafond/optionele filter

- De DC-ventilatieaftakking is vereist als een binnenunit aan een plafond is geïnstalleerd dat hoger is dan de standaardhoogte (zie de onderstaande tabel voor de fabrieksinstelling) of als een optioneel filter aan de binnenunit is bevestigd. Bit 2 (aftakking 1) en bit 4 (aftakking 2) van DIP-schakelaar S003 op de printplaat van de signaalontvanger (1) worden gebruikt voor de DC-ventilatieaftakking.

Instellingen voor de optionele filter

	S003 Bit 2 (aftakking 1)	S003 Bit 4 (aftakking 2)	Optioneel filter
Standaard (fabrieksinstelling)	OFF	OFF	Standaardfilter
Type 1	OFF	ON	Filter met superlange levensduur

Configureer bit 2 (aftakking 1) en bit 4 (aftakking 2) van S003.

Instellingen voor hoog plafond (Instellingen van de DIP-schakelaars op de printplaat van de signaalontvanger (1))

	S003 Bit 2 (aftakking 1)	S003 Bit 4 (aftakking 2)	Installatiehoogte plafond	
			AP007-AP030	AP036-AP056
Standaard (fabrieksinstelling)	OFF	OFF	2,7m	2,7m
Type 1	OFF	OFF	3,2m	3,0m
Type 3	ON	ON	3,8m	3,5m

Opmerking: Nadat de instelling eenmaal is geconfigureerd, kan deze als gewenst worden veranderd naar type 1 en 3. Om echter de instelling weer naar de standaardinstelling (fabrieksinstelling) terug te stellen, moet u de instelling overschrijven met een los verkrijgbare bedrade afstandsbediening nadat de S003 DIP-schakelaar bit 2 (aftakking 1) en bit 4 (aftakking 2) op OFF zijn gesteld. (Gebruik een los verkrijgbare bedrade afstandsbediening voor het overschrijven en zie de bij de binnenunit geleverde installatiehandleiding voor details.)

Stel bit 1 (controletest) van DIP-schakelaar S003 niet op ON. (De controletest moet met gebruik van de afstandsbediening worden uitgevoerd.)
(Zie de bij de binnenunit geleverde installatiehandleiding voor het uitvoeren van de controletest.)

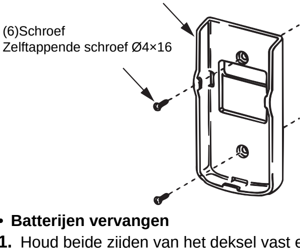
Adres van de afstandsbediening instellen

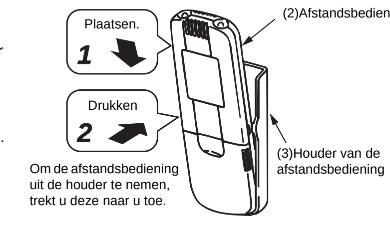
- Wanneer er twee of meerdere signaalontvangstpunten in een ruimte zijn geïnstalleerd, kunt u een uniek adres instellen voor elk van de signaalontvangstpunten om storing te voorkomen.
- Wanneer u na het plaatsen van de batterijen op de toets reset drukt, wordt het adres op de afstandsbediening weergegeven als "ALL". Wanneer "ALL" wordt weergegeven, kunnen de signalen van de afstandsbediening worden ontvangen ongeacht de instelling van de adresschakelaars in het signaalontvangstpunt.
- Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor informatie over het wijzigen van de adressen van de afstandsbediening.
- Verwijder de afdekking van het signaalontvangstpunt wanneer u het adres van het signaalontvangstpunt wijzigt. Wanneer de instelling is gewijzigd, verbindt u de kabels op de juiste manier met de klem met de afdekking van het signaalontvangstpunt.

Adres dat wordt weergegeven op de afstandsbediening	Adres ALL	Adres 1	Adres 2	-----	Adres 6
Instellen van de adresschakelaar in het signaal-onvangstpunt	* Willekeurige adresinstelling is in orde.	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002	-----	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002

Meer over de afstandsbediening

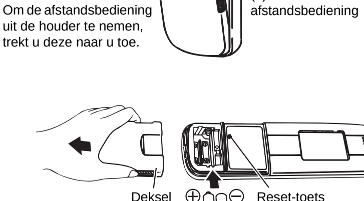
- **Wanneer de afstandsbediening op de wand wordt gemonteerd**
  Controleer of het signaal van de afstandsbediening goed wordt ontvangen door de afstandsbediening op de montagelocatie te houden en op [ON/OFF] te drukken.





- **Batterijen vervangen**

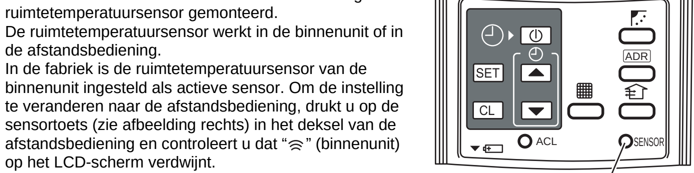
1. Houd beide zijden van het deksel vast en schuif het deksel omlaag om deze te verwijderen.
2. Plaats twee AAA alkalinebatterijen en let daarbij op de poolmarkeringen (+) en (-).
3. Druk met een gereedschap met een kleine punt op de toets Reset en plaats het deksel terug.



Ruimtetemperatuursensor instellen

- In zowel de binnenunit als in de afstandsbediening is een ruimtetemperatuursensor gemonteerd.
  De ruimtetemperatuursensor werkt in de binnenunit of in de afstandsbediening.
- In de fabriek is de ruimtetemperatuursensor van de binnenunit ingesteld als actieve sensor. Om de instelling te veranderen naar de afstandsbediening, drukt u op de sensortoets (zie afbeelding rechts) in het deksel van de afstandsbediening en controleert u dat "≋" (binnenunit) op het LCD-scherm verdwijnt.

Opmerking: Wanneer de binnenunit gedurende tien minuten geen ruimtetemperatuurgegevens van de afstandsbediening ontvangt, wordt de sensor van de binnenunit automatisch geselecteerd, zelfs wanneer de sensor van de afstandsbediening is geselecteerd. Monteer de afstandsbediening zo nauwkeurig mogelijk in de richting van de binnenunit.



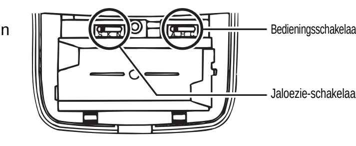
Instelling van schuifschakelaars

- Stel de schuifschakelaars van het batterijcompartiment van de afstandsbediening in afhankelijk van de binnenunits die het signaalontvangstpunt gebruiken.

Opmerking: De schuifschakelaars zijn standaard ingesteld op "S" en "A".

Opmerking: Nadat u de schakelaarinstelling hebt gewijzigd, drukt u op de toets reset.

*Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor meer informatie.

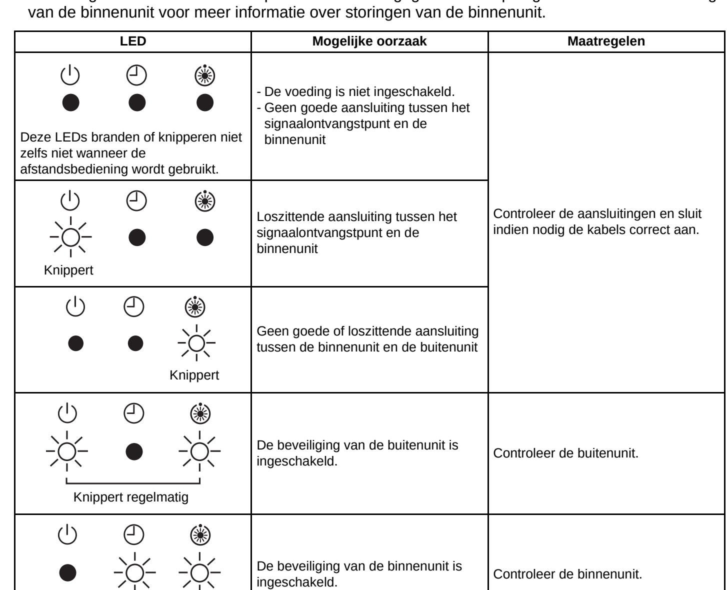


A H C	A H C	A H C	S K N
Warmtepomp (met AUTO functie)	Warmtepomp (zonder AUTO functie)	Alleen koelen	Veranderen van display louver 2-weg cassette

*Wijzig de instelling van de jaloezieën niet.

De functie zelfdiagnose en maatregelen

- In de volgende tabel worden een paar voorbeelden gegeven. Raadpleeg de Installatiehandleiding van de binnenunit voor meer informatie over storingen van de binnenunit.



LED	Mogelijke oorzaak	Maatregelen
● ● ● Deze LEDs branden of knipperen niet zelfs niet wanneer de afstandsbediening wordt gebruikt.	- De voeding is niet ingeschakeld. - Geen goede aansluiting tussen het signaalontvangstpunt en de binnenunit	Controleer de aansluitingen en sluit indien nodig de kabels correct aan.
☼ ● ● Knippert	Loszittende aansluiting tussen het signaalontvangstpunt en de binnenunit	
● ● ☼ Knippert	Geen goede of loszittende aansluiting tussen de binnenunit en de buitenunit	
☼ ● ☼ Knippert regelmatig	De beveiliging van de buitenunit is ingeschakeld.	Controleer de buitenunit.
● ☼ ☼ Knippert regelmatig	De beveiliging van de binnenunit is ingeschakeld.	Controleer de binnenunit.

LEDs op het signaalontvangstpunt ●: OFF ☼: Knippert (met een interval van een 0,5 seconde)
Kleuren van de LED ⏻: Groen ◷: Groen ✹: Oranje

Let op de volgende punten bij het installeren van de afstandsbediening

- Schakel wanneer de afstandsbediening op de wand wordt gemonteerd in een houder voor de afstandsbediening, de tl-verlichting in en bedien vervolgens de afstandsbediening op de plaats waar deze moet worden gemonteerd. Controleer of de airconditioning goed werkt en monteer vervolgens de houder van de afstandsbediening op de wand.
- Monteer een afstandsbediening met een ruimtetemperatuursensor niet op de volgende locaties.
  - Een locatie waar deze rechtstreeks wordt blootgesteld aan koele lucht, warme lucht of direct zonlicht
  - Een locatie waar sprake is van tocht

Uitleg aan de klant

- Nadat de installatiewerkzaamheden zijn voltooid, controleert u of de unit goed werkt en overhandigt u de Gebruikershandleiding en de Installatiehandleiding van de draadloze afstandsbediening aan de klant.
- Legt u het gebruik en het onderhoud van de draadloze afstandsbediening aan de klant uit overeenkomstig de Gebruikershandleiding van de draadloze afstandsbediening.

TOSHIBA
Leading Innovation >>>

Εγχειρίδιο εγκατάστασης

Κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού

Αμφίδρομης εκφόρτισης αέρα τύπου κασέτας

Μοντέλο: RBC-AX23UW(W)-E

- Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το Κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού για το κλιματιστικό TOSHIBA.
- Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο προσεκτικά για τη σωστή εγκατάσταση του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού πριν ξεκινήσετε τις εργασίες.
- Μετά από την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική λειτουργία για να επαληθεύσετε την κανονική λειτουργία και περιγράψτε στον πελάτη τον τρόπο χρήσης και συντήρησης του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού σύμφωνα με το Εγχειρίδιο κατόχου.

Ζητήστε από τον πελάτη να φυλάξει αυτό το εγχειρίδιο εγκατάστασης μαζί με το Εγχειρίδιο κατόχου.

Να τηρείτε τις προφυλάξεις ασφάλειας που περιγράφονται στο Εγχειρίδιο κατόχου του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού, το Εγχειρίδιο εγκατάστασης και το Εγχειρίδιο κατόχου του κλιματιστικού αμφίδρομης εκφόρτισης αέρα τύπου κασέτας (εσωτερική μονάδα) ή το εγχειρίδιο εγκατάστασης που παρέχεται με το φάτνωμα οροφής.

Παρελκόμενα

Αρ.	Όνομα εξαρτήματος	Ποσότητα
(1)	Μονάδα λήψης σήματος (με καλώδιο)	1
(2)	Συσκευή τηλεχειρισμού	1
(3)	Βάση συσκευής τηλεχειρισμού	1
(4)	Μπαταρία (τύπου AAA αλκαλική)	2

Αρ.	Όνομα εξαρτήματος	Ποσότητα
(5)	Εγχειρίδιο κατόχου για το κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού	1
(6)	Βίδα κοχλιοτόμησης Ø4×16 mm	2
(7)	Εγχειρίδιο εγκατάστασης (το παρόν εγχειρίδιο)	1

Ρυθμίσεις για τη μονάδα λήψης σήματος πριν από την εγκατάσταση

Πριν από την εγκατάσταση της μονάδας λήψης σήματος, πραγματοποιήστε τις παρακάτω ρυθμίσεις ανατρέχοντας στην αντίστοιχη περιγραφή.

- Όταν εγκαθιστάτε ασύρματη συσκευή τηλεχειρισμού μαζί με ενσύρματή συσκευή τηλεχειρισμού → Εκτελέστε τις "Ρυθμίσεις κατά την τοποθέτηση του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού μαζί με ενσύρματη συσκευή τηλεχειρισμού"
- Εάν το ύψος της οροφής όπου θα εγκαταστήσετε τη μονάδα είναι μεγαλύτερο από 2,7m ή το προαιρετικό φίλτρο είναι εγκατεστημένο → Εκτελέστε τις "Ρυθμίσεις για υψηλή οροφή/προαιρετικό φίλτρο"
- Όταν εγκαθιστάτε πολλαπλές μονάδες λήψης σήματος σε ένα δωμάτιο → Εκτελέστε τη "Ρύθμιση διεύθυνσης συσκευής τηλεχειρισμού"

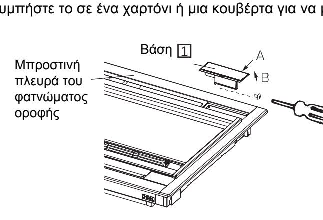
Τοποθέτηση της μονάδας λήψης σήματος

1. Η μονάδα λήψης σήματος τοποθετείται στη βάση [1] στο φάτνωμα οροφής (πωλείται ξεχωριστά). Αφαιρέστε τη βίδα που βρίσκεται στο κάλυμμα [2] στο πίσω μέρος του φατνώματος οροφής.

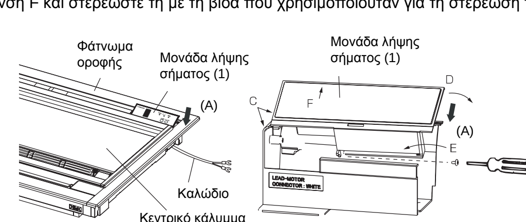


- Κατά τον χειρισμό του φατνώματος οροφής, ακουμπήστε το σε ένα χαρτόνι ή μια κουβέρτα για να μην υποστεί γρατζουνιές ή κοιλώματα.

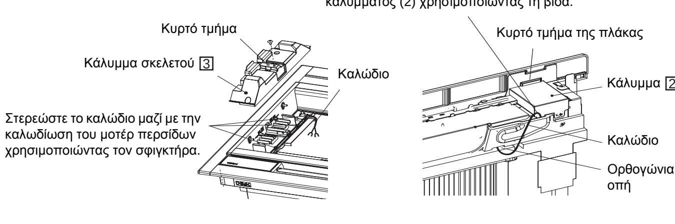
2. Εισαγάγετε το κατσαβίδι μέσα στην οπή που καλύπτεται από το κάλυμμα [2] και αφαιρέστε τη βίδα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της οπής. Αφού αφαιρέσετε τη βίδα, κρατήστε τη βάση [1] και σύρετέ την προς την κατεύθυνση A. Κατόπιν, γυρίστε την προς την κατεύθυνση B για να την αφαιρέσετε.



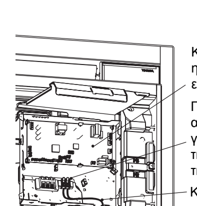
3. Περάστε το καλώδιο της μονάδας λήψης σήματος (1) του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού μέσα από την οπή που καλύπτεται από το κάλυμμα [2]. Όπως φαίνεται στο παρακάτω διάγραμμα, γείρετε τη μονάδα λήψης σήματος (1) και εισαγάγετέ την σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους (A) χρησιμοποιώντας τη γωνία **C** ως οδηγό. Κατόπιν, γυρίστε το τμήμα **D** για να αγκιστρωθεί το τμήμα **E** στο φάτνωμα οροφής και ευθυγραμμίστε τη μονάδα λήψης σήματος με το φάτνωμα οροφής. Στη συνέχεια, κρατήστε τη μονάδα λήψης σήματος (1), πιέστε την προς την κατεύθυνση F και στερεώστε τη με τη βίδα που χρησιμοποιούταν για τη στερέωση της βάσης [1].



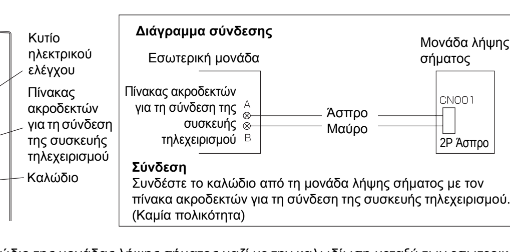
4. Τοποθετήστε το κάλυμμα [2] στην πίσω πλευρά του φατνώματος οροφής και κατόπιν περάστε το καλώδιο μέσα στο κενό που υπάρχει μεταξύ του κοίλου τμήματος της πλάκας και του καλύμματος [2] (Δείτε το παρακάτω διάγραμμα.). Στη συνέχεια, στερεώστε το κάλυμμα χρησιμοποιώντας τη βίδα όπως παραπάνω. (Στερεώστε το κάλυμμα [2] προσεκτικά πάνω από το κυρτό τμήμα της πλάκας ώστε να αποφευχθεί η ακούσια πτώση του καλύμματος. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθούν δυσλειτουργίες.)
5. Αποσπάστε το κεντρικό κάλυμμα σύμφωνα με το εγχειρίδιο εγκατάστασης του φατνώματος οροφής και αφαιρέστε τη βίδα που βρίσκεται στο κέντρο του καλύμματος σκελετού [3] στην πλαϊνή πλευρά του κυτίου ηλεκτρικού ελέγχου. Συσφίξτε το κυρτό τμήμα του καλύμματος σκελετού [3] για να απελευθερωθεί το καρφί και να αποσπάσετε το κάλυμμα. Περάστε το καλώδιο της μονάδας λήψης σήματος (1) μέσα από την ορθογώνια οπή που βρίσκεται στην μπροστινή πλευρά του φατνώματος οροφής και στερεώστε το καλώδιο μαζί με την καλωδίωση του μοτέρ περσίδων χρησιμοποιώντας τον σφιγκτήρα. Κατόπιν, τοποθετήστε το κάλυμμα σκελετού [3] και στερεώστε το χρησιμοποιώντας τη βίδα όπως παραπάνω.



6. Εγκαταστήστε την εσωτερική μονάδα ακολουθώντας τις οδηγίες του Εγχειριδίου εγκατάστασης.
   - Να είστε προσεκτικοί ώστε να μη μαγκώσει το καλώδιο.
7. Τοποθετήστε το κεντρικό κάλυμμα στην εσωτερική μονάδα ακολουθώντας τις οδηγίες του Εγχειριδίου εγκατάστασης και αφαιρέστε το κεντρικό κάλυμμα και το φίλτρο αέρα από την πλευρά του κυτίου ηλεκτρικού ελέγχου.
8. Αφαιρέστε τις δύο βίδες από το κάλυμμα του κυτίου ηλεκτρικού ελέγχου [4], σύρετε το κάλυμμα ελαφρώς προς την κατεύθυνση **G** και γυρίστε το προς την κατεύθυνση **H** για να το ανοίξετε.



9. Σύνδεση με τον πίνακα ακροδεκτών για τη σύνδεση της συσκευής τηλεχειρισμού
   Συνδέστε σταθερά το καλώδιο της μονάδας λήψης σήματος (1) στον πίνακα ακροδεκτών για τη σύνδεση της συσκευής τηλεχειρισμού (A, B).



- Μη στερεώνετε το καλώδιο της μονάδας λήψης σήματος μαζί με την καλωδίωση μεταξύ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων χρησιμοποιώντας τον σφιγκτήρα. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθούν δυσλειτουργίες.
- Στερεώστε το καλώδιο προσεκτικά για να μη μαγκώσει.
- Εάν ακούγεται θόρυβος από το τροφοδοτικό της μονάδας, απαιτείται ενέργεια όπως η τοποθέτηση ενός φίλτρου θορύβου.

10. Στερεώστε το κάλυμμα του κυτίου ηλεκτρικού ελέγχου [4] στην αρχική του θέση χρησιμοποιώντας τις δύο βίδες.
11. Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα και το κεντρικό κάλυμμα στις αρχικές τους θέσεις.
12. Πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική λειτουργία για να ελέγξετε τις ρυθμίσεις και να επαληθεύσετε την κανονική λειτουργία των συσκευών.
    - Για πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμαστικές λειτουργίες, ανατρέξτε στην ενότητα "ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ" στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης που συνοδεύει την εσωτερική μονάδα.

Ρυθμίσεις κατά την τοποθέτηση του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού μαζί με ενσύρματη συσκευή τηλεχειρισμού

Είναι δυνατή η χρήση διπλού συστήματος τηλεχειρισμού εγκαθιστώντας το κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού μαζί με ενσύρματη συσκευή τηλεχειρισμού. (Μπορούν να εγκατασταθούν έως δύο ασύρματες και ενσύρματες συσκευές τηλεχειρισμού.)

Το σύστημα διπλού τηλεχειρισμού ελέγχει μία ή περισσότερες εσωτερικές μονάδες με δύο συσκευές τηλεχειρισμού.

Σημείωση: Συνδέστε τα καλώδια σωστά στη μονάδα λήψης σήματος, ελέγχοντας τους αριθμούς των τερματικών στην εσωτερική μονάδα. Εάν παρέχεται τάση 220/240 VAC, το κύκλωμα είναι κομμένο.

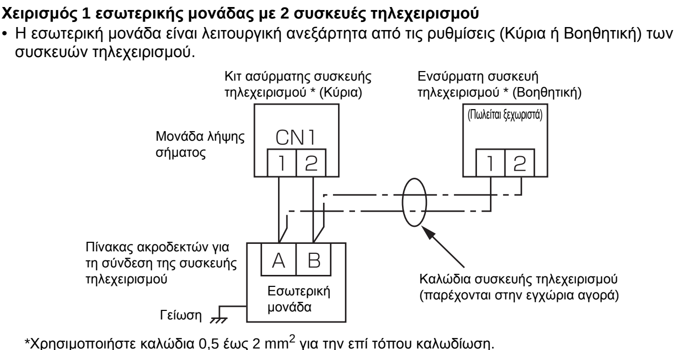
Σημείωση: Δεν μπορούν να τοποθετηθούν πολλαπλά κιτ ασύρματων συσκευών τηλεχειρισμού σε μία εσωτερική μονάδα.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε το κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού μαζί με ενσύρματη συσκευή τηλεχειρισμού, ορίστε μία από τις συσκευές τηλεχειρισμού ως βοηθητική συσκευή τηλεχειρισμού.

- Για να χρησιμοποιήσετε μια ενσύρματη συσκευή τηλεχειρισμού ως βοηθητική, αλλάξτε τη ρύθμιση του πίνακα DIP στο πίσω μέρος της πλακέτας της ενσύρματης συσκευής τηλεχειρισμού από Κύρια σε Βοηθητική. Για αλλαγή της ρύθμισης του πίνακα DIP, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης της ενσύρματης συσκευής τηλεχειρισμού.
- Για να χρησιμοποιήσετε την ασύρματη συσκευή τηλεχειρισμού ως βοηθητική, ρυθμίστε το διακόπτη 3 του πίνακα DIP S003 στην πλακέτα της μονάδας λήψης σήματος σε ON.

Χειρισμός 1 εσωτερικής μονάδας με 2 συσκευές τηλεχειρισμού

- Η εσωτερική μονάδα είναι λειτουργική ανεξάρτητα από τις ρυθμίσεις (Κύρια ή Βοηθητική) των συσκευών τηλεχειρισμού.



*Χρησιμοποιήστε καλώδια 0,5 έως 2 mm^2 για την επί τόπου καλωδίωση.
*Το συνολικό μήκος των καλωδίων πρέπει να είναι 400m ή μικρότερο.

Λειτουργία ομαδικού χειρισμού πολλαπλών εσωτερικών μονάδων με δύο συσκευές τηλεχειρισμού

- Τόσο η κύρια όσο και η βοηθητική εσωτερική μονάδα είναι λειτουργικές ακόμα και αν είναι συνδεδεμένες σε οποιαδήποτε εσωτερική μονάδα.

Κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού * (Κύρια)
Ενσύρματη συσκευή τηλεχειρισμού * (Βοηθητική)
Μονάδα λήψης σήματος
Καλώδια σύνδεσης των μονάδων τηλεχειρισμού για ομαδικό χειρισμό (παρέχονται στην εγχώρια αγορά)
(Πωλείται ξεχωριστά)
Πίνακας ακροδεκτών για τη σύνδεση της συσκευής τηλεχειρισμού
Γείωση
Εσωτερική μονάδα αρ. 1
Εσωτερική μονάδα αρ. 2
Εσωτερική μονάδα αρ. 3
Εσωτερική μονάδα αρ. 4

*Χρησιμοποιήστε καλώδια 0,5 έως 2 mm^2 για την επί τόπου καλωδίωση.
*Το συνολικό μήκος των καλωδίων μεταξύ των μονάδων πρέπει να είναι 200m ή μικρότερο.

Ρυθμίσεις για υψηλή οροφή/προαιρετικό φίλτρο

- Εάν μια εσωτερική μονάδα εγκατασταθεί σε οροφή υψηλότερη από το τυπικό ύψος οροφής (οι εργοστασιακές προδιαγραφές φαίνονται στον παρακάτω πίνακα) ή τοποθετηθεί ένα προαιρετικό φίλτρο στην εσωτερική μονάδα, απαιτείται ρύθμιση της παροχής του ανεμιστήρα. Ο διακόπτης 2 (παροχή 1) και ο διακόπτης 4 (παροχή 2) του πίνακα διακοπτών DIP S003 στην πλακέτα της μονάδας λήψης σήματος (1) χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση της παροχής του ανεμιστήρα.

Ρυθμίσεις για το προαιρετικό φίλτρο

	Διακόπτης 2 του πίνακα S003 (παροχή 1)	Διακόπτης 4 του πίνακα S003 (παροχή 2)	Προαιρετικό φίλτρο
Τυπικό (εργοστασιακή ρύθμιση)	OFF	OFF	Τυπικό φίλτρο
Τύπος 1	OFF	ON	Φίλτρο πολύ μεγάλης διάρκειας ζωής

Διαμορφώστε τον διακόπτη 2 (παροχή 1) και τον διακόπτη 4 (παροχή 2) του πίνακα S003.



Ρυθμίσεις για υψηλή οροφή (Ρυθμίσεις του πίνακα διακοπτών DIP στην πλακέτα της μονάδας λήψης σήματος (1))

	Διακόπτης 2 του πίνακα S003 (παροχή 1)	Διακόπτης 4 του πίνακα S003 (παροχή 2)	Ύψος οροφής όπου μπορεί να εγκατασταθεί η μονάδα	
			AP007-AP030	AP036-AP056
Τυπικό (εργοστασιακή ρύθμιση)	OFF	OFF	2,7m	2,7m
Τύπος 1	OFF	OFF	3,2m	3,0m
Τύπος 3	ON	ON	3,8m	3,5m

Σημείωση: Μόλις διαμορφωθεί η ρύθμιση, μπορεί να εκτελεστεί εναλλαγή μεταξύ των τύπων 1 και 3. Ωστόσο, για την επαναφορά της ρύθμισης στην τυπική (εργοστασιακή ρύθμιση), απαιτείται αντικατάσταση με χρήση μιας ξεχωριστά αγορασμένης ενσύρματης συσκευής τηλεχειρισμού μετά από τη ρύθμιση του διακόπτη 2 (παροχή 1) και του διακόπτη 4 (παροχή 2) του πίνακα διακοπτών DIP S003 στο OFF. (Για την αντικατάσταση με χρήση μιας ξεχωριστά αγορασμένης ενσύρματης συσκευής τηλεχειρισμού, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης που συνοδεύει την εσωτερική μονάδα.)

Μη ρυθμίσετε τον διακόπτη 1 (δοκιμαστική λειτουργία) του πίνακα διακοπτών DIP S003 στο ON. (Οι δοκιμαστικές λειτουργίες πρέπει να πραγματοποιούνται με χρήση της συσκευής τηλεχειρισμού.)
(Για πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμαστικές λειτουργίες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης που συνοδεύει την εσωτερική μονάδα.)

Ρύθμιση διεύθυνσης συσκευής τηλεχειρισμού

- Όταν σε ένα δωμάτιο έχουν εγκατασταθεί δύο ή περισσότερες μονάδες λήψης σήματος, μπορεί να οριστεί μια μοναδική διεύθυνση για κάθε μονάδα λήψης σήματος προκειμένου να αποφευχθούν παρεμβολές.
- Εάν πιέσετε το κουμπί επαναφοράς μετά από την αντικατάσταση μπαταριών, στη διεύθυνση που προβάλλεται στη συσκευή τηλεχειρισμού εμφανίζεται η ένδειξη "ALL". Ενώ εμφανίζεται η ένδειξη "ALL", τα σήματα από τη συσκευή τηλεχειρισμού μπορούν να λαμβάνονται ανεξάρτητα από τη ρύθμιση των διακοπτών διεύθυνσης στη μονάδα λήψης σήματος.
- Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο αλλαγής διευθύνσεων της συσκευής τηλεχειρισμού, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο κατόχου.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της μονάδας λήψης σήματος από το εξάρτημα λήψης σήματος κατά την αλλαγή της διεύθυνσης του εξαρτήματος λήψης σήματος. Όταν ολοκληρώσετε την αλλαγή της ρύθμισης, σφίξτε τα καλώδια καλά με το σφιγκτήρα και στερεώστε τα μαζί με το κάλυμμα της μονάδας λήψης σήματος.

Διεύθυνση που εμφανίζεται στη συσκευή τηλεχειρισμού	Διεύθυνση ALL	Διεύθυνση 1	Διεύθυνση 2	-----	Διεύθυνση 6
Ρύθμιση διακόπτη διεύθυνσης στη μονάδα λήψης σήματος	* Οποιαδήποτε ρύθμιση διεύθυνσης είναι αποδεκτή.	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002	-----	アドレス 1 2 3 4 5 6 S001 S002

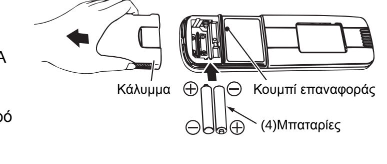
Χειρισμός της συσκευής τηλεχειρισμού

- **Για την τοποθέτηση της συσκευής τηλεχειρισμού στον τοίχο**
  Πιέστε [ON/OFF] στη θέση εγκατάστασης στον τοίχο για να ελέγξετε ότι το σήμα από τη συσκευή τηλεχειρισμού λαμβάνεται σωστά.



- **Αντικατάσταση μπαταριών**

1. Σύρετε και αφαιρέστε το κάλυμμα προς τα κάτω κρατώντας ταυτόχρονα και τις δύο πλευρές του καλύμματος.
2. Τοποθετήστε δύο αλκαλικές μπαταρίες AAA σωστά αντιστοιχίζοντας τις πολικότητες (+) και (-) σύμφωνα με την υπόδειξη.
3. Πιέστε το κουμπί επαναφοράς με ένα μυτερό εργαλείο και τοποθετήστε το κάλυμμα.



Ρύθμιση του αισθητήρα θερμοκρασίας δωματίου

- Ο αισθητήρας θερμοκρασίας δωματίου παρέχεται με την εσωτερική μονάδα και την συσκευή τηλεχειρισμού. Ο αισθητήρας θερμοκρασίας δωματίου λειτουργεί είτε στην εσωτερική μονάδα είτε στη συσκευή τηλεχειρισμού.
- Η ρύθμιση του αισθητήρα στην εσωτερική μονάδα έγινε από το εργοστάσιο. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση το αισθητήρα στη συσκευή τηλεχειρισμού, πιέστε το κουμπί του αισθητήρα (βλ. σχήμα δεξιά) στο εσωτερικό του καλύμματος της συσκευής τηλεχειρισμού και ελέγξτε ότι η ένδειξη "≋" (πλευρά εσωτερικής μονάδας) εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

Σημείωση: Ακόμα κι αν έχει επιλεγεί ο αισθητήρας στην πλευρά της συσκευής τηλεχειρισμού, αν τα στοιχεία της θερμοκρασίας δωματίου από πι συσκευή τηλεχειρισμού δε μεταδίδονται προς τη μονάδα νια 10 λεπτά, η επιλογή αισθητήρα αλλάζει αυτόματα προς την πλευρά της εσωτερικής μονάδας. Εγκαταστήστε τη συσκευή τηλεχειρισμού με κατεύθυνση όσο το δυνατόν προς το μέρος της εσωτερικής μονάδας.

SET
CL
ADR
ACL
SENSOR
Κουμπί αισθητήρα

Ρύθμιση των συρόμενων διακοπτών

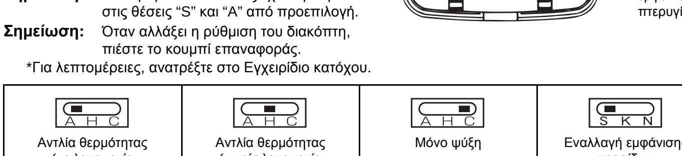
- Ρυθμίστε τους συρόμενους διακόπτες στο διαμέρισμα μπαταριών της συσκευής τηλεχειρισμού ανάλογα με τους τύπους των εσωτερικών μονάδων που χρησιμοποιούν τη μονάδα λήψης σήματος.

Σημείωση: Οι συρόμενοι διακόπτες έχουν ρυθμιστεί στις θέσεις "S" και "A" από προεπιλογή.

Σημείωση: Όταν αλλάξει η ρύθμιση του διακόπτη, πιέστε το κουμπί επαναφοράς.

*Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο κατόχου.

Διακόπτης τρόπου λειτουργίας
Διακόπτης εμφάνισης πτερυγίων



A H C	A H C	A H C	S K N
Αντλία θερμότητας (με λειτουργία AUTO (Αυτόματη))	Αντλία θερμότητας (χωρίς λειτουργία AUTO (Αυτόματη))	Μόνο ψύξη	Εναλλαγή εμφάνισης περσίδων Αμφίδρομη κασέτα

*Μην αλλάζετε τη ρύθμιση εμφάνισης πτερυγίων.

Λειτουργία αυτοδιάγνωσης και αντιμετώπιση προβλημάτων

- Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει μερικά παραδείγματα. Για λεπτομέρειες σχετικά με τα σφάλματα της εσωτερικής μονάδας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας.

LED	Πιθανή αιτία	Μέτρα
● ● ● Αυτές οι λυχνίες LED δεν ανάβουν ούτε αναβοσβήνουν ακόμη και αν λειτουργεί η συσκευή τηλεχειρισμού.	- Δεν έχει ανοιχτεί ο διακόπτης παροχής ισχύος. - Εσφαλμένη σύνδεση μεταξύ της μονάδας λήψης σήματος και της εσωτερικής μονάδας	Ελέγξτε τη σύνδεση των καλωδίων και διορθώστε την, εάν χρειάζεται.
☼ ● ● Αναβοσβήνει	Ασταθής σύνδεση μεταξύ της μονάδας λήψης σήματος και της εσωτερικής μονάδας	
● ● ☼ Αναβοσβήνει	Εσφαλμένη ή ασταθής σύνδεση μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας	
☼ ● ☼ Αναβοσβήνουν διαδοχικά	Έχει ενεργοποιηθεί η συσκευή προστασίας της εξωτερικής μονάδας.	Ελέγξτε την εξωτερική μονάδα.
● ☼ ☼ Αναβοσβήνουν διαδοχικά	Έχει ενεργοποιηθεί η συσκευή προστασίας της εσωτερικής μονάδας.	Ελέγξτε την εσωτερική μονάδα.

Λυχνίες LED στη μονάδα λήψης σήματος ●: OFF ☼: Αναβοσβήνει (κατά διαστήματα 0,5 δευτερολέπτου)
Χρώμα λυχνίας LED ⏻: Πράσινο ◷: Πράσινο ✹: Πορτοκαλί

Σημειώσεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής τηλεχειρισμού

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ασύρματο τηλεχειριστήριο από βάση συσκευής τηλεχειρισμού πάνω σε τοίχο, ενεργοποιήστε έναν λαμπτήρα φθορισμού και δοκιμάστε τη λειτουργία της συσκευής τηλεχειρισμού από το σημείο τοποθέτησης. Βεβαιωθείτε ότι το κλιματιστικό λειτουργεί κανονικά και στη συνέχεια στερεώστε τη βάση συσκευής τηλεχειρισμού στον τοίχο.
- Όταν εγκαθιστάτε μια συσκευής τηλεχειρισμού που ανιχνεύει τη θερμοκρασία δωματίου με τον αισθητήρα, αποφύγετε τα ακόλουθα σημεία.
  - Θέση που εκτίθεται άμεσα σε ψυχρό ή θερμό αέρα ή στον ήλιο
  - Θέση που υπόκειται σε θερμικά φαινόμενα

Επεξήγηση προς τον πελάτη

- Όταν ολοκληρωθεί η εργασία εγκατάστασης, πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική λειτουργία για να επιβεβαιώσετε την κανονική λειτουργία και στη συνέχεια παραδώστε στον πελάτη το Εγχειρίδιο κατόχου και το Εγχειρίδιο εγκατάστασης του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού.
- Περιγράψτε στον πελάτη τον τρόπο χρήσης και συντήρησης του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού σύμφωνα με το Εγχειρίδιο κατόχου του κιτ ασύρματης συσκευής τηλεχειρισμού.

